

Dichiarazione di prestazione n°: 03_CPR_2017_Rev_05

Declaration of performance n°: 03_CPR_2017_Rev_05

Déclaration de performance n°: 03_CPR_2017_Rev_05

Leistungserklärung n°: 03_CPR_2017_Rev_05

Declaración de prestaciones n°: 03_CPR_2017_Rev_05

Prestatieverklaring n°: 03_CPR_2017_Rev_05

1) Codice di identificazione unico del prodotto tipo: sistema camino in materiale plastico, doppia parete PP-alluminio marrone, EN 14471:2013 + A1:2015.

Unique identification code of the product type: Plastic system chimney, double wall PP-aluminium brown, EN14471:2013 + A1:2015.

Code unique de identification du produit type: Système de cheminée en matière plastique, double paroi PP-aluminium marron, EN14471:2013 + A1:2015.

Einzige Identifikationsnummer der Produkts: Kaminsystem aus Kunststoff, Doppelwandig PP-Aluminium braun, EN14471:2013 + A1:2015.

Código único de identificación del producto tipo: sistema de chimenea en plástico, PP de doble pared-aluminio marrón, EN14471:2013 + A1:2015.

Unieke identificatiecode van het type product: schoorsteensysteem in kunststof, dubbele wand PP-aluminium bruin, EN14471:2013 + A1:2015.

2) Elemento identificativo del prodotto:

Identification element of the product:

Élément identificateur du produit:

Identifikationsmerkmal des Produkts:

Elemento de identificación del producto:

Identificatie van het product:

T120-P1-W-2-O10-LE-E-U0

T120-H1-W-2-O10-LE-E-U0

3) Uso previsto del prodotto: Sistema fumario per convogliare i fumi di combustione dall'apparecchio all'esterno.

Intended use of the product: convey the products of combustion from heating appliances to the outside atmosphere.

Utilisation prévue du produit: Le système de conduit destiné à transporter les gaz de combustion provenant de l'unité extérieure.

Vorgesehener Gebrauch des Produkts: Die Abgasanlage zum Fördern Rauchgase aus dem Gerät außerhalb.

Uso previsto del producto: Sistema fumario para canalizar los humos de combustión del aparato al exterior.

Beoogd gebruik van het product: Rookgasafvoersysteem voor het afvoeren van verbrandingsgassen van het toestel naar buiten.

4) Nome e indirizzo del fabbricante:

Name and contact address of the manufacturer:

Nom et adresse du Fabricant:

Name und Adresse des Herstellers:

Nombre y dirección del Fabricante:

Naam en adres van de fabrikant:

ATI di Mariani SRL

Via E. Mattei, 461 - Zona Ind. n° 4 Torre del Moro

47522 Cesena (FC) - Italy



5) Nome e qualifica del rappresentante autorizzato: Non Applicabile.

Name, qualification and contact address of the authorised representative: Not Applicable.

Nom et titre du représentant autorisé: Non Applicable.

Name und Stellung des Bevollmächtigten: Nicht anwendbar.

Nombre y cargo del representante autorizado: No aplicable.

Naam, functie en adres van de gemachtigde vertegenwoordiger: Niet van toepassing.

6) Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione: sistema 2+

System of assessment and verification of constancy of performance: system 2+

Système d'évaluation et vérification de la constance de la performance: système 2+

Bewertungssystem und Prüfung der Leistungskonstanz: 2+ System

Sistema de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento: sistema 2 +

Evaluatiesysteem en controle van de prestatiebestendigheid: systeem 2+

7) Organismo notificato intervenuto nella valutazione e verifica: l'organismo notificato ISTITUTO GIORDANO, con numero di identificazione 0407, ha condotto sotto il sistema 2+ l'ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del controllo della produzione in fabbrica e svolge l'attività di sorveglianza continua, per la valutazione e verifica del controllo della produzione in fabbrica ed ha emesso un certificato di conformità del controllo della produzione di fabbrica.

Notified factory production control certification body: ISTITUTO GIORDANO, identification number 0407, performed the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control under the system 2+ and the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control and issued the certification of conformity of the factory production control.

Organisme notifié intervenu dans l'évaluation et vérification: l'Organisme notifié ISTITUTO GIORDANO, ayant numéro identificateur 0407, a fait l'inspection initiale de l'usine de production et du contrôle de production en usine selon le système 2+ et mène l'activité de surveillance continue, pour l'évaluation et la vérification du contrôle de la production en usine et a émis un certificat de conformité du contrôle de production en usine.

Zuständige Behörde, welche die Bewertung und die Prüfung durchgeführt hat: Die zuständige Behörde, ISTITUTO GIORDANO, mit Kennzeichen 0407, hat unter Anwendung des 2+ Systems die Eignungsprüfung im Fabrikgebäude und die Produktionskontrolle in der Fertigungshalle durchgeführt und führt die Dauer Überwachung aus, um die Produktionskontrolle in der Fabrik zu prüfen und zu bewerten, und hat ein Konformitätszertifikat für die Produktionskontrolle in der Fabrik ausgestellt.

Organismo notificado que interviene en la evaluación y verificación: el organismo notificado ISTITUTO GIORDANO, con número de identificación 0407, ha realizado una inspección inicial de la fábrica y del control de producción en fábrica de acuerdo con el sistema 2+ y ha realizado el seguimiento periódico, la evaluación y la evaluación de la el control de producción en fábrica y emitió un certificado de conformidad del control de producción en fábrica.

Aangemelde instantie die betrokken is bij de beoordeling en verificatie: de aangemelde instantie ISTITUTO GIORDANO, met identificatienummer 0407, heeft de eerste inspectie van de productie-installatie en de productiecontrole in de fabriek onder systeem 2+ uitgevoerd en voert de bewakingsactiviteit uit, voor de beoordeling en verificatie van productiecontrole in de fabriek en heeft een certificaat van overeenstemming van productiecontrole in de fabriek afgegeven.

8) Prestazione dichiarata:

Declared performance:

Performance déclarée:

Bescheinigte Leistungen:

Prestación declarada:

Aangegeven prestatie:

EN 14471:2013 + A1:2015 Annex ZA.1 Caratteristiche essenziali Essential characteristics Caractéristiques essentielles Haupteigenschaften Características esenciales Hoofdkenmerken	Valori / Classi Values / Classes Valeurs / Classes Werte / Klassen Valores / Clases Waarden/Klassen	Norme tecniche armonizzate Harmonised technical specifications Norme technique harmonisée Übereinstimmende technische Norm Norma técnica armonizada Overeenkomstige technische norm
Resistenza a compressione Compressive strength Résistance à la compression Druck Beständigkeit Resistencia a la compresión Druksterkte	30 m (elementi lineari), NPD (curve) 30 m (straight elements), NPD (curves) 30 m (éléments linéaires), NPD (courbes) 30 m (linearen Elementen), NPD (Kurven) 30 m (elemento lineal), NPD (curvas) 30 m (lineaire elementen), NPD (curven)	EN 14471:2013 + A1:2015
Resistenza al carico del vento Resistance to wind load Charge du vent Wind Lust Resistencia a la carga del viento Weerstand tegen windbelasting	1 m (elementi lineari), NPD (curve) 1 m (straight elements), NPD (curves) 1 m (éléments linéaires), NPD (courbes) 1 m (linearen Elementen), NPD (Kurven) 1 m (elemento lineal), NPD (curvas) 1 m (lineaire elementen), NPD (curven)	EN 14471:2013 + A1:2015
Resistenza al fuoco Fire resistance Résistance au feu Feuerverstand Resistencia al fuego Vuurbestendia	O (10mm)	EN 14471:2013 + A1:2015
Tenuta ai gas Gas tightness	P1 e H1	EN 14471:2013 + A1:2015

Etanchéité au gaz Gasdichtheid Hermeticidad de gas Gasdichtheid					
Prestazione termica Thermal performance Performance thermique Warme Leistung Resistencia a la carga térmica Thermische prestatie		T120		EN 14471:2013 + A1:2015	
Dimensioni curve 80-100 Dimensions curves 80-100 Dimensions courbes 80-100 Grobe Kurven 80-100 Dimensiones curvas 80-100 Gebogen afmetingen 80-100		Ø N: 80; Spessore: 2.0 mm; Ø N: 100; Spessore: 1.5 mm ØN: 80; thickness: 2.0 mm; ØN: 100; thickness: 1.5 mm ØN: 80; Epaisseur: 2.0 mm; ØN: 100; Epaisseur: 1.5 mm ØN: 80; Wanddicke: 2.0 mm; ØN: 100; Wanddicke: 1.5 mm Ø N: 80; esesor: 2.0 mm; Ø Ne: 100; esesor: 1.5 mm ØN: 80; Dikte: 2.0 mm; Ø Ne: 100; Dikte: 1.5 mm		EN 14471:2013 + A1:2015	
Dimensioni elementi lineari 80-100 Dimensions straight elements 80-100 Dimensions éléments linéaires 80-100 Grobe lineare Elementen 80-100 Dimensiones elemento lineal 80-100 Afmetingen lineaire elementen 80-100		Ø N: 80; Spessore: 2.0 mm; Ø N: 100; Spessore: 1.0 mm ØN: 80; thickness: 2.0 mm; ØN: 100; thickness: 1.0 mm ØN: 80; Epaisseur: 2.0 mm; ØN: 100; Epaisseur: 1.0 mm ØN: 80; Wanddicke: 2.0 mm; ØN: 100; Wanddicke: 1.0 mm Ø N: 80; esesor: 2.0 mm; Ø Ne: 100; esesor: 1.0 mm ØN: 80; Dikte: 2.0 mm; Ø Ne: 100; Dikte: 1.0 mm		EN 14471:2013 + A1:2015	
Dimensioni curve 110-130 Dimensions curves 110-130 Dimensions courbes 110-130 Grobe Kurven 110-130 Dimensiones curvas 110-130 Gebogen afmetingen 110-130		Ø N: 110; Spessore: 2.0 mm; Ø N: 130; Spessore: 1.5 mm ØN: 110; thickness: 2.0 mm; ØN: 130; thickness: 1.5 mm ØN: 110; Epaisseur: 2.0 mm; ØN: 130; Epaisseur: 1.5 mm ØN: 110; Wanddicke: 2.0 mm; ØN: 130; Wanddicke: 1.5 mm Ø N: 110; esesor: 2.0 mm; Ø Ne: 130; esesor: 1.5 mm ØN: 110; Dikte: 2.0 mm; ØNe: 130; Dikte: 1.5 mm		EN 14471:2013 + A1:2015	
Dimensioni elementi lineari 110-130 Dimensions straight elements 110-130 Dimensions éléments linéaires 110-130 Grobe lineare Elementen 110-130 Dimensiones elemento lineal 110-130 Afmetingen lineaire elementen 110-130		Ø N: 110; Spessore: 2.0 mm; Ø N: 130; Spessore: 1.0 mm ØN: 110; thickness: 2.0 mm; ØN: 130; thickness: 1.0 mm ØN: 110; Epaisseur: 2.0 mm; ØN: 130; Epaisseur: 1.0 mm ØN: 110; Wanddicke: 2.0 mm; ØN: 130; Wanddicke: 1.0 mm Ø N: 110; esesor: 2.0 mm; Ø Ne: 130; esesor: 1.0 mm ØN: 110; Dikte: 2.0 mm; ØNe: 130; Dikte: 1.0 mm		EN 14471:2013 + A1:2015	
Resistenza termica Thermal resistance Résistance thermique Warme Leistung Resistencia térmica Hittebestendig		R = 0.39 m² K / W		EN 14471:2013 + A1:2015	
Resistenza al flusso (perdita di carico in Pa) 6m/s Flow resist (flow loss in Pa) 6 m/s Résistance au flux (perte de charge en Pa) 6 m/s Stromungsbeständigkeit (Lastverlust in Pa) 6 m/s Resistencia al flujo (caída de presión en Pa) 6 m/s Stromingsweerstand (drukval in Pa) 6 m/s	Ø 80/100	Ø 110/130		EN 14471:2005	
	Tubo rigido 1 m Rigid pipe - Conduit rigide - Starrrohr - elemento lineal - stijve buis	4	Tubo rigido 1 m Rigid pipe - Conduit rigide - Starrrohr - elemento lineal - stijve buis		4
	Curva 45° Elbow 45 - Coude 45 - Bogen 45 - Curvas 45 - Kromme 45	5	Curva 45° Elbow 45 - Coude 45 - Bogen 45 - Curvas 45 - Kromme 45		4
Curva 90° Elbow 90 - Coude 90 - Bogen 90 - Curvas 90 - Kromme 90	18				
Resistenza alla flessione Flexural tensile strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Buigsterkte		Passa Pass Passe Konform Pasa Geslaagd		EN 14471:2013 + A1:2015	
Classe di resistenza alla condensa Condensate resistance class Classe de résistance à la condensation Klasse von Schweißwasserbeständigkeit Durabilidad a vapor y / o condensada Weerstandsklasse condensatie		W		EN 14471:2013 + A1:2015	
Durabilità alla corrosione Durability against corrosion Durabilité à la corrosion Korrosionsbeständigkeit Durabilidad a la corrosión Corrosieduurzaamheid		Classe: 2 Class: 2 Classe: 2 Klasse: 2 Classe: 2 Klas: 2		EN 14471:2013 + A1:2015	
Durabilità agli UV Resistance to UV Durabilité UV Haltbarkeit UV Durabilidad a los UV UV-duurzaamheid		LE		EN 14471:2013 + A1:2015	
Resistenza al carico termico Durability against thermal load Résistance à la charge thermique Beständigkeit gegen thermische Belastung Resistencia a la carga térmica Weerstand tegen thermische belasting		Passa Pass Passe Konform Conforme Geslaagd		EN 14471:2013 + A1:2015	
Resistenza al fuoco Resistance to fire Résistance au feu Feuer Beständigkeit Resistencia al fuego Vuurbestendig		E		EN 14471:2013 + A1:2015	
Resistenza al gelo e disgelo Freeze thaw resistance Résistance au gel et au dégel Frost und Tau Beständigkeit La resistencia a la congelación y descongelación Weerstand tegen bevriezen en ontdooien		-		EN 14471:2013 + A1:2015	
Sostanze pericolose Dangerous substances Substances dangereuses Gefährliche Substanzen Sustancias peligrosas Gevaarlijke substanties		Non presenti Not present N'existe pas nicht vorhanden no presente Niet aanwezig		-	

La prestazione del prodotto di cui al punto 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

The performance of the product identified at point 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

La performance du produit au point 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8. On délivre la présent déclaration de performance sous la seule responsabilité du Fabricant mentionnée au point 4.

Die im Punkt 1 und 2 angegebene Produktleistung entspricht der bescheinigten Leistung im Punkt 8. Diese Leistungserklärung wird auf ausschließliche Verantwortung des Herstellers im Punkt 4 ausgestellt.

El rendimiento del producto mencionado en el punto 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 8. Él hace esta declaración de prestaciones bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante a que se refiere el punto 4.

De prestatie van het in punt 1 en 2 genoemde product is in overeenstemming met de in punt 8 aangegeven prestatie. Deze prestatieverklaring wordt afgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 bedoelde fabrikant.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Signé au nom de et pour le compte du Fabricant:

Unterschrieben im Namen und im Auftrag des Herstellers:

Firmado en el nombre y en nombre del fabricante:

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Fabio Mariani – Legal Responsible

Fabio Mariani

Luogo e data:

Place and date of issue:

Lieu et date:

Ort und Datum:

Lugar y fecha:

Plaats en datum :

Cesena, 2025-02-19